

Exécutifs — Ministère de la Communauté flamande

Aménagement du territoire. Plan d'aménagement, p. 2210. — Revalorisation urbaine. Erratum, p. 2211.

Exécutifs — Région wallonne

Conseil d'Etat. Annulation, p. 2211. — Namur. Commissaire adjoint de police. Nomination. Approbation partielle, p. 2211. — Personnel communal. Statut pécuniaire. Approbation, p. 2211. — Mise à la retraite. Annulation, p. 2211. — Désignation. Annulation, p. 2211. Cadres. Non-approbation, p. 2211. — Associations de communes. Emprunts. Autorisation, p. 2211. — Crédit de caisse. Autorisation, p. 2212. — Dissolution anticipée. Approbation, p. 2212. — Tarifs. Approbation, p. 2212.

Avis officiels*Ministère de la Justice*

Ordre judiciaire, p. 2212.

Ministère des Finances

Circulaire du 14 février 1985 relative à la pension des agents publics mis à la retraite d'office par application de l'article 83 de la loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires. Droit au minimum garanti de pension, p. 2212.

« Ministerie van Onderwijs »

Jury d'Etat de l'enseignement secondaire supérieur (enseignement technique). Sessions de 1985. Appel aux candidats. Section néerlandaise, p. 2213.

Jury d'Etat de l'enseignement secondaire supérieur (enseignement général). Sessions de 1985. Appel aux candidats. Section néerlandaise, p. 2214.

Avis rectificatif

Moniteur belge n° 30 du 13 février 1985, « Sommaire », p. 1574, le premier titre doit se lire comme suit : Ministère de la Prévoyance sociale, au lieu de : Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement.

LOIS, DÉCRETS ET RÈGLEMENTS**MINISTÈRE DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE**

F. 85 — 313

15 FEVRIER 1985. — Arrêté ministériel portant désignation du délégué du Ministre des Affaires sociales en vue de l'application de l'article 48 de la loi de redressement du 31 juillet 1984

Le Ministre des Affaires Sociales,

Vu la loi de redressement du 31 juillet 1984, notamment l'article 48,

Arrête :

Article 1^{er}. Le Directeur général de la Direction générale de la Société sociale et, en son absence l'Inspecteur général de l'Inspection sociale auprès de la même Direction générale, sont désignés comme délégués du Ministre des Affaires sociales pour communiquer au Ministre des Finances les constats d'infraction visés à l'article 48 de la loi de redressement du 31 juillet 1984.

Ministerieel besluit van 12 oktober 1984 tot wijziging van het ministerieel van 23 juni 1983 tot benoeming van de leden van de Provinciale Commissie van Advies voor Plaatsnaamgeving van Limburg, bl. 2210.

Executieven — Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap

Ruimtelijk ordening. Plan van aanleg, bl. 2210. — Stadsherwaarderding. Erratum, bl. 221f.

Officiële berichten*Ministerie van Justitie*

Rechterlijk Orde, bl. 2212.

Ministerie van Financiën

Omzendbrief van 14 februari 1985 betreffende het pensioen van de personeelsleden van de openbare diensten die ambtshalve op rust gesteld worden in toepassing van artikel 83 van de wet van 5 augustus 1978 houdende economische en budgettaire hervormingen. Recht op het gewaarborgd minimumpensioenbedrag, bl. 2212.

Ministerie van Onderwijs

Examencommissie van de Staat voor het hoger secundair onderwijs (technisch onderwijs). Zittijden van 1985. Oproep tot de kandidaten. Nederlandstalige afdeling, bl. 2213.

Examencommissie van de Staat voor het hoger secundair onderwijs (algemeen onderwijs). Zittijden van 1985. Oproep tot de kandidaten. Nederlandstalige afdeling, bl. 2214.

Terechtwijziging

Belgisch Staatsblad nr. 30 van 13 februari 1985, « Inhoud », bl. 1574, de eerste titel moet gelezen worden als volgt : Ministerie van Sociale Voorzorg, in plaats van : Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking.

WETTEN, DECRETEN EN VERORDENINGEN**MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG**

N. 85 — 313

15 FEBRUARI 1985. — Ministerieel besluit tot aanwijzing van de afgevaardigde van de Minister van Sociale Zaken met het oog op de toepassing van artikel 48 van de herstelwet van 31 juli 1984

De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op de herstelwet van 31 juli 1984, inzonderheid op artikel 48,

Besluit :

Artikel 1. De Directeur-generaal van de Algemene directie van de Sociale Zekerheid en, bij diens afwezigheid de Inspecteur-Generaal van de Sociale Inspectie bij dezelfde Algemene directie, worden aangewezen als afgevaardigden van de Minister van Sociale Zaken om de vaststellingen van de overtredingen, bedoeld bij artikel 48 van de herstelwet van 31 juli 1984 aan de Minister van Financiën mede te delen.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 15 février 1985.

J.-L. DEHAENE

F 85 — 314

Accord portant modification de l'Accord du 24 décembre 1980 en matière d'assurance-soins de santé entre le Ministre belge de la Prévoyance sociale et le Ministre néerlandais de la Santé publique et de l'Environnement. — Erratum

Moniteur belge n° 30 du 13 février 1985, p. 1583 :

Cet Accord doit porter l'intitulé : Ministère de la Prévoyance sociale, au lieu de : Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement.

MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE
ET DE LA FAMILLE

F. 85 — 315

25 SEPTEMBRE 1984. — Arrêté royal fixant les normes générales définissant les objectifs de qualité des eaux douces de surface destinées à la production d'eau alimentaire

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le traité du 25 mars 1957 instituant la Communauté économique européenne, approuvé par la loi du 2 décembre 1957;

Vu la directive du Conseil des Communautés européennes du 16 juin 1975 concernant la qualité requise des eaux superficielles destinées à la production d'eau alimentaire (75/440/CEE);

Vu la directive du Conseil des Communautés européennes du 9 octobre 1979 relative aux méthodes de mesure et à la fréquence des échantillonnages et de l'analyse des eaux superficielles destinées à la production d'eau alimentaire (79/869/CEE);

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 6, § 1er, II, 1^{er} et V, 2^o;

Vu la loi du 24 mai 1983 relative aux normes générales définissant les objectifs de qualité des eaux de surface à usages déterminés;

Vu la loi créant des institutions communautaires et régionales provisoires, coordonnée le 20 juillet 1979;

Vu l'avis de l'Exécutif flamand du 16 mai 1984, de l'Exécutif de la Région wallonne du 26 juillet 1983 et de l'Exécutif de la Région bruxelloise du 3 août 1983;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que la Belgique en matière de qualité des eaux de surface doit d'urgence prendre des mesures d'exécution pour les directives du Conseil des Communautés européennes, et que cette inaction a été condamnée, en ce qui concerne les directives 75/440/CEE et 76/160/CEE par la Cour de Justice des Communautés européennes, et afin de prévenir en ce qui concerne la directive 79/869/CEE une condamnation analogue par la Cour de Justice des Communautés européennes;

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 15 februari 1985.

J.-L. DEHAENE

N. 85 — 314

Akkoord tot wijziging van het Akkoord van 24 december 1980 tussen de Nederlandse Minister van Volksgezondheid en Milieuhygiëne en de Belgische Minister van Sociale Voorzorg inzake de verzekering voor geneeskundige verzorging. — Erratum

Belgisch Staatsblad nr. 30 van 13 februari 1985, bl. 1583 :

Dit Akkoord moet als hoording dragen : Ministerie van Sociale Voorzorg, in plaats van : Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking.

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID
EN VAN HET GEZIN

N. 85 — 315

25 SEPTEMBER 1984. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de algemene normen die de kwaliteitsobjectieven bepalen van zoet oppervlaktewater dat bestemd is voor de produktie van drinkwater

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het verdrag van 25 maart 1957 tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, goedgekeurd door de wet van 2 december 1957;

Gelet op de richtlijn van de Raad der Europese Gemeenschappen van 16 juni 1975 betreffende de vereiste kwaliteit van het oppervlaktewater dat bestemd is voor de produktie van drinkwater (75/440/EEG);

Gelet op de richtlijn van de Raad der Europese Gemeenschappen van 9 oktober 1979 betreffende de meetmethoden en de frequentie van de bemonsteringen en de analyse van het oppervlaktewater bestemd voor de produktie van drinkwater (79/869/EEG);

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 6, § 1, II, 1^o en V, 2^o;

Gelet op de wet van 24 mei 1983 betreffende de algemene normen die de kwaliteitsobjectieven bepalen van oppervlaktewater bestemd voor welbepaalde doeleinden;

Gelet op de wet tot oprichting van voorlopige gemeenschaps- en gewestinstellingen, gecoördineerd op 20 juli 1979;

Gelet op het advies van de Vlaamse Executieve van 16 mei 1984, van de Waalse Gewestexecutieve van 26 juli 1983 en van de Executieve van het Brussels Gewest van 3 augustus 1983;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat België op het stuk van de kwaliteit van het oppervlaktewater nog dringend maatregelen dient te nemen ter uitvoering van de richtlijnen van de Raad der Europese Gemeenschappen terzake, en dat zulks voor de richtlijnen 75/440/EEG en 76/160/EEG tot veroordeling door het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen heeft geleid, en om te voorkomen voor de richtlijn 79/869/EEG eenzelfde veroordeling op te lopen door het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen;